

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Астраханский государственный университет имени В. Н. Татищева»
(Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева)

СОГЛАСОВАНО
Руководитель ОПОП

 Е.В. Кузнецова
«06» июня 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой романской
филологии к.п.н. Е.В. Кузнецова


«13» июня 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ»

Составитель(и)

Чудинова Ю.В., доцент, к.ф.н., доцент;
Кузнецова Е.В., доцент, к.п.н., завкафедрой;
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя
профилями подготовки)

Направление подготовки /
специальность

Направленность (профиль) ОПОП

Иностранный язык (французский и
иностранный язык)

Квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год приёма

2022

Курс

2-3

Семестры

3-6

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Целями освоения дисциплины «Практика устной и письменной речи» являются подготовка студентов к осуществлению коммуникации на иностранном языке; формирование у студентов лингвистических и коммуникативных компетенций; обеспечение овладения умениями и навыками использования языковых средств основных видов речевой деятельности: говорение, чтение, аудирование и письмо в рамках изучаемых тем.

1.2. Задачи освоения дисциплины: привитие навыков устной и письменной речи навыков перевода обеспечение сознательного усвоения изучаемых языковых явлений, а также их активное закрепление. Предлагаемый курс обеспечивает базовый уровень подготовки по французскому языку, вырабатывает навыки правильного произношения технику чтения, а также умение навыки как подготовленный устные письменные речи, так и не подготовлены монологической речи и ведение диалога в рамках изучаемой тематики в 3 – 6 семестрах. Генты учиться обсуждать тексты бытового и страноведческого характера, знакомиться с образцами современной разговорной речи. На третьем курсе студенты учатся анализировать тексты из французской художественной литературы 19-го века.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

2.1. Учебная дисциплина «Практика устной и письменной речи» относится к базовой части профессионального цикла и осваивается в 3-6 семестрах.

Для освоения дисциплины «Практика устной и письменной речи» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Практическая грамматика», «Практическая фонетика», «Практика устной и письменной речи».

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие знания, умения, навыки, формируемые предшествующими учебными дисциплинами: «Практическая грамматика», «Практическая фонетика», «Введение в лингвистику текста», «Основы языкознание», «Практика устной и письменной речи».

Знания: языковые нормы культуры речевого общения; литературные направления: романтизм, реализм, натурализм; языковые нормы культуры речевого общения;

Умения: отбирать использовать языковые средства, адекватной коммуникативной ситуации на основе разговорных тем курса; планировать и проводить учебные занятия по иностранному языку с учётом специфики тем разделов программы; формировать культуру речевого общения на иностранном языке; понимать видео и аудио материалы по темам дисциплины;

Навыки: элементы анализа литературного произведения; всех видов речевой деятельности; базовыми навыками перевода спонтанной речи.

2.3. Последующие учебные дисциплины, для которых необходимы знания, умения, навыки, формируемые данной учебной дисциплиной: Стилистика, Практика культура речевого общения, Теоретическая грамматика, Лингвострановедение, Литература страны изучаемого языка, Лексикологии. «Практика устной и письменной речи» является необходимой основой для последующего прохождения педагогической практики.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование элементов следующей компетенции в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки / специальности: УК-4.

УК-4 – способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке.

Таблица 1 – Декомпозиция результатов обучения

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине		
	Знать (1)	Уметь (2)	Владеть (3)
УК-4 – способен осуществлять деловую	УК-4.1 Знает: принцип коммуникации в	УК-4.2 Умеет: создавать на русском и	УК-4.3. Владеет: реализацией

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине		
	Знать (1)	Уметь (2)	Владеть (3)
коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке	профессиональной этики; факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; методы исследования коммуникативного потенциала личности; современные средства информационно-коммуникационным технологий	иностранном языке письменные тексты научного официального делового стиля речи по профессиональным вопросам; исследовать прохождения информации по управленческим коммуникациям; определять внутренней коммуникации в организации; производить редакторскую корректорской правку текстов научного и официально делового стиля речи на русском языке и иностранном языке; владеть принципами формирования системы коммуникации; анализировать систему коммуникационных связей в организации	способов устных письменных видов коммуникации, т.ч. на иностранном языке; представлением планов результатов собственной командной деятельности с использованием коммуникативных технологий

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Объём дисциплины (модуля) составляет 6,8,8,6 зачётных единицы, в том числе 1008 часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (из них 417 часов – практические, семинарские занятия: 2 курс – 216 часов, 3 курс – 201 час и 591 час – на самостоятельную работу обучающихся: 2 курс – 296, 3 курс - 295).

Таблица 2 – Структура и содержание дисциплины

Раздел, тема дисциплины	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации [по семестрам]
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	

Раздел, тема дисциплины	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации <i>[по семестрам]</i>
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
2 курс							
Раздел 1 Découvertes	3						
Тема 1 Путешествие Les voyages	3		12			27	Устный ответ Презентация
Тема 2 Douce France	3		12			27	Устный ответ Презентация
Тема 3 Villes de France	3		12		3	27	Устный ответ Контрольная работа 1
Раздел 2 Quand on est jeune....	3						
Тема 4 Rencontres	3		12			27	Устный ответ Презентация
Тема 5 De père en fils	3		12			27	Устный ответ Презентация
Тема 6 À la faculté	3		12		2	27	Контрольная работа 2
ИТОГО			72		5	148	ДИФ.ЗАЧЕТ
Раздел 3 Projet d'avenir	4						
Тема 7 Choix de carrière	4		29			27	Устный ответ Презентация
Тема 8 Métier: diplomate	4		29			27	Устный ответ Презентация
Тема 9 Métier: journaliste	4		29		3	27	Устный ответ Презентация Контрольная работа 3
Раздел 4 Les robots et les humains	4						
Тема 10 Nouvelles technologies	4		29		3	27	Устный ответ Презентация Контрольная работа 4
Тема 11 Bonne santé	4		29		4	27	Устный ответ Презентация Контрольная работа 5
Тема 12 Loisirs	4		28			26	ЭКЗАМЕН
ИТОГО			144		10	148	

Раздел, тема дисциплины	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации <i>[по семестрам]</i>
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
3 курс			216			296	
Раздел I. Творчество В.Гюго	5						
Тема 1. Романтизм как основное литературное направление начала 19-го века	5		8			26	Тест 1
Тема 2. Биография Виктора Гюго	5		8			26	Практическое задание 1
Тема 3. Роман Виктора Гюго «Собор Парижской Богоматери»	5		8			26	Резюме отрывка Аудио запись отрывка
Тема 4. Фрагмент романа «Собор Парижской Богоматери». Анализ текста.	5		8			26	Практическое задание два анализ отрывка
Раздел II. Средства массовой информации	5						
Тема 1. Печатная пресса во Франции. Периодичность печатных изданий	5		8			26	Устный ответ письменные упражнения
Тема 2. Обзор и анализ французских печатных изданий	5		8			26	Тест 1
Тема 3. Профессия журналиста	5		8			26	Устный ответ
Тема 4. Аудио визуальные средства информации	5		8			26	Контрольная работа 2
Раздел III. Творчество Проспера Мериме	5						
Тема 1. Биография Проспера Мериме.	5		8			26	Контрольная работа 3
Тема 2. Эстетические воззрения Мериме.	5		8			26	
Тема 3. Новелла Проспера Мериме «Кармен»	5		8			26	Аудиозапись отрывка резюме отрывка
Тема 4. Фрагмент новеллы Проспера Мериме «Кармен». Анализ текста.	5		8			26	Практическое задание 3 тест 3 анализ отрывка ДИФ.ЗАЧЕТ
Раздел IV. Творчество О. де Бальзака	6						

Раздел, тема дисциплины	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации <i>[по семестрам]</i>
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
Тема 1. Творчество О. де Бальзака	6		6			26	Устный ответ
Тема 2. Биография О. де Бальзака	6		6			26	Устный ответ
Тема 3. Реализм как основное литературное направление 19-го века	6		6			26	Устный ответ
Тема 4. Роман Бальзака «Евгения Гранде».	6		6			26	Резюме отрывка 150 слов
Тема 5. Фрагмент романа Бальзака «Евгения Гранде» Анализ текста.	6		6			26	Контрольная работа перевод фраз, тест 3
Раздел V. Женщина в современном обществе	6						
Тема 1. История феминизма	6		6			26	Устный ответ Перевод фраз
Тема 2. Положение женщины во Франции на современном этапе	6		6			26	Контрольная работа 4
Тема 3. Семья	6		6			26	Устный ответ
Тема 4. Женщина и работа	6		6			26	Устный ответ
Тема 5. Борьба женщин за реальное равенство	6		6			26	Тест 4
Раздел VI. Творчество Эмиля Золя	6						
Тема 1. Биография Эмиля Золя	6		6			26	Устный ответ
Тема 2. Натурализм как дальнейшее развитие реалистического направления 19-го века	6		6			26	Устный ответ
Тема 3. Роман Золя «Проступок аббата Муре	6		6			26	Резюме отрывка
Тема 4. Фрагмент романа Золя «Проступок аббата Муре». Анализ текста.	6		6			26	Тест 5 Анализ отрывка
Раздел VII. Взаимоотношения России и Франции	6						
Тема 1. История отношений России и Франции	6		6			26	Устный ответ
Тема 2. Россия и Франция в 20-м веке	6		7			26	Устный ответ
Тема 3. Культурное сотрудничество	6		7			26	Презентация
Тема 4. Научное сотрудничество	6		7			26	Контрольная работа 6
Тема 5. Отношения России	6		7			26	Тест 6

Раздел, тема дисциплины	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации [по семестрам]
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
и Франции на современном этапе							
Итого			201			295	Экзамен

Таблица 3 – Матрица соотнесения разделов, тем учебной дисциплины и формируемых компетенций

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Кол-во часов	Код компетенции				Общее количество компетенций
		УК-4	...	...	...	
Раздел I. Découvertes						
Тема 1. Путешествие Les voyages	12	УК-4				1
Тема 2. Douce France	12	УК-4				1
Тема 3 Villes de France	12	УК-4				1
Раздел 2 Quand on est jeune....						
Тема 4 Rencontres	12	УК-4				1
Тема 5 De père en fils	12	УК-4				1
Тема 6 À la faculté	12	УК-4				1
Раздел 3 Projet d'avenir						
Тема 7 Choix de carrière	29	УК-4				1
Тема 8 Métier: diplomate	29	УК-4				1
Тема 9 Métier: journaliste	29	УК-4				1
Раздел 4 Les robots et les humains						
Тема 10 Nouvelles technologies	29	УК-4				1
Тема 11 Bonne santé	29	УК-4				1
Тема 12 Loisirs	28	УК-4				1
ИТОГО	216					1
<i>3 курс</i>						
Раздел I. Творчество В.Гюго						
Тема 1. Романтизм как основное литературное	8	УК-4				1

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Кол-во часов	Код компетенции				Общее количество компетенций
		УК-4	...	...	...	
направление начала 19-го века						
Тема 2. Биография Виктора Гюго	8	УК-4				1
Тема 3. Роман Виктора Гюго «Собор Парижской Богоматери»	8	УК-4				1
Тема 4. Фрагмент романа «Собор Парижской Богоматери». Анализ текста.	8	УК-4				1
Раздел II. Средства массовой информации						
Тема 1. Печатная пресса во Франции. Периодичность печатных изданий	8	УК-4				1
Тема 2. Обзор и анализ французских печатных изданий	8	УК-4				1
Тема 3. Профессия журналиста	8	УК-4				1
Тема 4. Аудио визуальные средства информации	8	УК-4				1
Раздел III. Творчество Проспера Мериме						
Тема 1. Биография Проспера Мериме.	8	УК-4				1
Тема 2. Эстетические воззрения Мериме.	8	УК-4				1
Тема 3. Новелла Проспера Мериме «Кармен»	8	УК-4				1
Тема 4. Фрагмент новеллы Проспера Мериме «Кармен». Анализ текста.	8	УК-4				1
Раздел IV. Творчество О. де Бальзака						
Тема 1. Творчество О. де Бальзака	6	УК-4				1
Тема 2. Биография О. де Бальзака	6	УК-4				1
Тема 3. Реализм как основное литературное направление 19-го века	6	УК-4				1
Тема 4. Роман Бальзака «Евгения Гранде».	6	УК-4				1
Тема 5. Фрагмент романа Бальзака «Евгения Гранде» Анализ текста.	6	УК-4				1
Раздел V. Женщина в современном обществе						
Тема 1. История феминизма	6	УК-4				1
Тема 2. Положение	6	УК-4				1

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Кол-во часов	Код компетенции				Общее количество компетенций
		УК-4	...	...	...	
женщины во Франции на современном этапе						
Тема 3. Семья	6	УК-4				1
Тема 4. Женщина и работа	6	УК-4				1
Тема 5. Борьба женщин за реальное равенство	6	УК-4				1
Раздел VI. Творчество Эмиля Золя						
Тема 1. Биография Эмиля Золя	6	УК-4				1
Тема 2. Натурализм как дальнейшее развитие реалистического направления 19-го века	6	УК-4				1
Тема 3. Роман Золя «Проступок аббата Муре»	6	УК-4				1
Тема 4. Фрагмент романа Золя «Проступок аббата Муре». Анализ текста.	6	УК-4				1
Раздел VII. Взаимоотношения России и Франции						
Тема 1. История отношений России и Франции	6	УК-4				1
Тема 2. Россия и Франция в 20-м веке	6	УК-4				1
Тема 3. Культурное сотрудничество	6	УК-4				1
Тема 4. Научное сотрудничество	6	УК-4				1
Тема 5. Отношения России и Франции на современном этапе	6	УК-4				1
Итого	201					1

Краткое содержание каждой темы дисциплины

2 курс

Раздел 1 Découvertes

Тема 1 Voyages. Où avez-vous passé vos vacances l'année dernière? Vous êtes partis pour la France quand? Pourquoi avez-vous choisi ce pays? Avez-vous beaucoup voyagé? Vous voyager en qualité de touriste ou de voyageur? Le tourisme de quelle couleur un voyageur préfère-t-il et pourquoi? Où partez-vous d'habitude? Quelles sont vos destinations préférées? Pourquoi partez-vous? Quelles sont vos motivations? Préférez-vous partir en train en avion ou en voiture? Si vous voyager en avion préférez-vous vous installer près du hublot? Rédiger un projet d'itinéraire à travers la France.

Тема 2 Douce France. Rédiger un texte sur le pays choisi en prenant pour modèle le texte du livre, garder la même organisation de texte. Présenter un site historique, un musée, un restaurant, une activité, un divertissement (vélo, montgolfière, bateaux-mouches etc. de la France).

Тема 3 Ville de France. Décrivez à votre choix une grande ville une petite ville ou un village. Choisissez une des villes qui font partie de votre programme de voyage à travers la France réalisé dans les leçons précédentes chaque groupe doit présenter cette ville sous un angle différent socioculturel économiques historiques touristique etc.

Раздел 2 Quand on est jeune

Тема 4 Rencontres. Décrire le portrait physique et morale d'une personne, raconter une rencontre intéressante, décrire votre parcours scolaire et universitaire, décrire les rapports entre les personnes et les choses en employant les verbes pronominaux réciproque, construire des descriptions détaillées

Тема 5 De père en fils. Quel est le rôle les parents jouent dans la vie d'un enfant d'un adolescent d'un jeune homme ? Est-ce que le rôle d'éducateur est facile à jouer ? Les parents doivent être plutôt autoritaires ou plutôt compréhensifs permissifs ? Jusqu'au où peut-on être permissif pour le bien des enfants ? Faut-il réaffirmer certaines limites certaines interdits ?

Тема 6 A la fac. Le cursus universitaire, les études universitaires, l'organisation des enseignements, le contrôle des connaissances. L'enseignement primaire et secondaire, premier deuxième troisième degré. L'enseignement supérieur le poste baccalauréat les universités les grandes écoles. Qu'est-ce qu'il y a d'agréable dans les études universitaires, quel en sont les inconvénients, quelle qualité faut-il avoir pour réussir ses études universitaires, donner des conseils aux étudiants en français qui veulent réussir. Comparez la vie universitaire en France et en Russie. Répondez aux mêmes questions cette fois en parlant de vos études à vous.

Раздел 3 Projet d'avenir

Тема 7 Choix de carrière. Décrire vos projets d'avenir et parler de votre futur métier. Vous présenter à un entretien d'embauche. Rédiger une lettre officielle de invitation et répondre à ce type de lettre. Faire la présentation d'un article de presse. Lire et rédiger un article sur des faits divers. Vous êtes une nouvelle équipe de journalistes travaillant pour la rédaction d'un magazine mensuel. Le rédacteur en chef organise une réunion pour faire des présentations à l'intérieur de l'équipe. La réunion commence par une brève présentation du magazine tirage audience, ensuite chacun des nouveaux employés parle de son parcours professionnel, de sa formation. Dans le magazine on trouve les rubriques toutes différentes.

Тема 8 Métier diplomate. Quelles sont aujourd'hui les tâches de l'ambassadeur, la carrière diplomatique vous intéresse-t-elle personnellement pourquoi ? Quand vous entendez le mot diplomate à quoi pensez-vous en premier lieu ? Vous voyez vous exercer la profession de diplomate justifier votre réponse. Dans quel service diplomatique pensez-vous être le plus compétent service de coopération culturelle service économique & service de communication et de presse service pour les sciences ? Quelles sont selon vous les principaux avantages et inconvénients de ce métier ?

Тема 9 Métier: journaliste. Voudriez-vous être journaliste, pourquoi ? Quelles sont les atouts et les inconvénients du métier ? Quelles qualités faut-il posséder pour réussir dans le journalisme ? Les possédez-vous ? Une formation spécialisée est-elle est nécessaire pour réussir dans le métier pourquoi ? Voulez-vous travailler pour une agence d'informations pour une chaîne de télévision pour une station de radio pour un quotidien national ou pour un magazine ? Quel type d'activité journalistique vous conviendrait le mieux rester au bureau ou aller sur le terrain ?

Раздел 4 Les robots et les humains.

Тема 10 Avez-vous un portable ? depuis quand ? comment vous vous êtes procurer votre premier portable ? connaissez-vous des personnes qui ont plusieurs portables ? pour quelle raison en ont-ils plusieurs ? connaissez-vous des personnes qui n'ont pas de portable ? pourquoi ? dans quelle circonstance éteignez-vous votre portable ? cela vous agace d'entendre les gens parler au téléphone dans les wagons du métro dans l'ascenseur ou dans d'autres lieux publics ? arrive-t-il parfois que le portable de quelqu'un sonne en classe ? Quel est votre réaction et la réaction du professeur ?

Тема 11 Bonne santé. Avez-vous jamais voulu devenir médecin ? y a-t-il des médecins dans votre famille ? que pensez-vous de ce métier ? quelles sont les qualités nécessaires pour un médecin ? parlez du meilleur médecin que vous ayez jamais rencontré ? lorsque dans votre famille quelqu'un tombe malade qui le soigne ? prenez-vous beaucoup de médicaments ? prenez-vous des médicaments qui n'ont pas été prescrit par le médecin mais recommandé par des amis ? est-il possible de se soigner son médicament ? avez-vous jamais eu une grippe ? quelles sont les symptômes de la grippe ? il y a des personnes qui aime se soigner qui consulte souvent les médecins lisent des journaux spécialisés connaissez-vous des gens de cette sorte leur intérêt pour les soins médicaux s'explique par leur état de santé ou par d'autres raisons ?

Тема 12 Loisirs. Avez-vous beaucoup de temps libre ? combien d'heures environ par jour par semaine ? vous avez une journée de congé imprévu, qu'est-ce que vous allez faire ? parlez de vos loisirs actuels ? est-ce que ce sont les mêmes depuis toujours ou ils changent de temps en temps ? Savez-vous quelles étaient les loisirs de vos parents de vos grands-parents une journée entière sans travail est pour vous un plaisir ou un ennui il est indispensable pour la vie en famille d'avoir des loisirs communs parmi les activités suivantes il y en a une que vous prenez ?

3 курс

Раздел

Раздел 1. Творчество В. Гюго.

Тема 1. Биография В. Гюго. Влияние политических событий 19-го века на творчество Гюго.

Тема 2. Романтизм как основное литературное направление начала 19-го века. Представители романтизма. Черты романтизма в творчестве Гюго.

Тема 3. Роман В.Гюго «Собор Парижской Богоматери». Содержание романа. Время действия романа. Основные действующие персонажи.

Тема 4. Фрагмент романа «Собор Парижской Богоматери». Анализ текста: структура текста, основная идея текста, завязка действия, кульминация и развязка, характеристика персонажей, языковые средства (грамматические, лексические, стилистические), использованные писателем в тексте, проблемы, поднятые писателем.

Раздел 2. Средства массовой информации

Тема 1. Печатная пресса. Центральные издания. Региональные издания. Издания для определённых групп читателей. Периодичность изданий. Реклама в печатных изданиях. Проблемы современной печатной прессы.

Тема 2. Обзор и анализ французских печатных изданий. О чем говорит первая страница газеты. Пути выживания печатных изданий в условиях конкуренции. Представление предпочитаемого издания (газеты, журнала и т.п.).

Тема 3. Профессия журналиста. Каким должен быть журналист. Журналист в современном мире.

Тема 4. Аудиовизуальные средства информации. Радио. Частные радиостанции. Телевидение. Проблема отбора информации на телевидении. Интернет. Возможности Интернета. Преимущества и недостатки аудиовизуальных средств по сравнению с печатной прессой.

Раздел 3. Творчество П. Мериме.

Тема 1. Биография П. Мериме. Творческое разнообразие интересов П. Мериме.

Тема 2. Эстетические воззрения Мериме. Влияние романтизма на творчество Мериме. Черты реализма в произведениях писателя. Особый стиль Мериме.

Тема 3. Новелла П. Мериме «Кармен». Содержание новеллы. Место и время действия. Сюжетные линии. Главные действующие персонажи.

Тема 4. Фрагмент новеллы П. Мериме «Кармен». Анализ текста: структура текста, основная идея текста, завязка действия, кульминация и развязка, характеристика персонажей, языковые средства (грамматические, лексические, стилистические), использованные писателем в тексте, проблемы, поднятые писателем.

3-й курс, 6-й семестр

Раздел 4. Творчество О. де Бальзака.

Тема 1. Биография Бальзака. Жизненные проблемы и их отражение в творчестве писателя.

Тема 2. Реализм как основное литературное направление 19-го века. Отражение реалистических идей в творчестве Бальзака. «Человеческая комедия» Бальзака – главная эпопея писателя.

Тема 3. Роман Бальзака «Евгения Гранде» (8 ч.). Описание эпохи и нравов 19-го века. Содержание романа. Место и время действия. Сюжетные линии. Главные действующие персонажи.

Тема 4. Фрагмент романа Бальзака «Евгения Гранде». Анализ текста: структура текста, основная идея текста, завязка действия, кульминация и развязка, характеристика персонажей, языковые средства (грамматические, лексические, стилистические), использованные писателем в тексте, проблемы, поднятые писателем.

Раздел 5. Женщина в современном обществе.

Тема 1. История феминизма. Положение женщины во Франции в историческом плане.

Тема 2. Положение женщины во Франции на современном этапе.

Тема 3. Семья. Проблема взаимоотношений в браке и в свободном союзе.

Тема 4. Женщина и работа. Проблема выбора профессии. Проблема карьерного роста и оплаты труда.

Тема 5. Борьба женщин за реальное равенство.

Раздел 6. Творчество Э. Золя.

Тема 1. Биография Золя. Влияние научно-технического развития общества на творчество писателя.

Тема 2. Натурализм как дальнейшее развитие реалистического направления 19-го века. Эпопея «Ругон-Маккар» Золя – реалистическое описание эпохи.

Тема 3. Роман Золя «Проступок аббата Муре». Содержание романа. Место и время действия. Сюжетные линии. Главные действующие персонажи.

Тема 4. Фрагмент романа Золя «Проступок аббата Муре». Анализ текста: структура текста, основная идея текста, завязка действия, кульминация и развязка, характеристика персонажей, языковые средства (грамматические, лексические, стилистические), использованные писателем в тексте, проблемы, поднятые писателем.

Раздел 7. Взаимоотношения России и Франции.

Тема 1. История отношений России и Франции.

Тема 2. Россия и Франция в 20-м веке.

Тема 3. Культурное сотрудничество.

Тема 4. Научное сотрудничество.

Тема 5. Отношения России и Франции на современном этапе.

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ПРЕПОДАВАНИЮ И ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Указания для преподавателей по организации и проведению учебных занятий по дисциплине

Все занятия по данной дисциплине носят практический характер. На уроках преподаватель сначала объясняет новый материал на французском языке и если это необходимо, т.е. предполагает непонимание студентами, переходит на русский язык. Сразу после материала начинают выполнять упражнения. Студенты работают по учебникам и у доски. Обычно следующий урок преподаватель начинает с разбора проблем с выполнением домашнего задания и проверяет, как усвоен материал, затем переходит к устному опросу, проверки домашнего задания.

5.2. Указания для обучающихся по освоению дисциплины

Студенты должны выучить материал, знать перевод всех слов в, а также переводить лексику в упражнениях. На самостоятельную работу им предлагается повторение пройденного материала за предыдущие курсы.

Таблица 4 – Содержание самостоятельной работы обучающихся

Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов	Форма работы
Раздел I. Découvertes		
Тема 1. Путешествие Les voyages	27	Устный опрос Презентация
Тема 2. Douce France	27	Устный опрос Презентация
Тема 3 Villes de France	27	Устный опрос Презентация
Раздел 2 Quand on est jeune....		
Тема 4 Rencontres	27	Устный опрос Презентация
Тема 5 De père en fils	27	Устный опрос Презентация
Тема 6 À la faculté	27	Устный опрос Презентация
Раздел 3 Projet d'avenir		
Тема 7 Choix de carrière	27	Устный опрос Презентация
Тема 8 Métier: diplomate	27	Устный опрос Презентация
Тема 9 Métier: journaliste	27	Устный опрос Презентация
Раздел 4 Les robots et les humains		
Тема 10 Nouvelles technologies	27	Устный опрос Презентация
Тема 11 Bonne santé	27	Устный опрос

Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов	Форма работы
Раздел I. Découvertes		
		Презентация
Тема 12 Loisirs	27	Устный опрос Презентация
<i>Итого</i>	296	
3 курс		
Раздел I. Творчество В.Гюго		
Тема 1. Романтизм как основное литературное направление начала 19-го века	26	Устный опрос Презентация
Тема 2. Биография Виктора Гюго	26	Устный опрос Презентация
Тема 3. Роман Виктора Гюго «Собор Парижской Богоматери»	26	Устный опрос Презентация
Тема 4. Фрагмент романа «Собор Парижской Богоматери». Анализ текста	26	Устный опрос Презентация
Раздел II. Средства массовой информации		Устный опрос Презентация
Тема 1. Печатная пресса во Франции. Периодичность печатных изданий	26	Устный опрос Презентация
Тема 2. Обзор и анализ французских печатных изданий	26	Устный опрос Презентация
Тема 3. Профессия журналиста	26	Устный опрос Презентация
Тема 4. Аудио визуальные средства информации	26	Устный опрос Презентация
Раздел III. Творчество Проспера Мериме		
Тема 1. Биография Проспера Мериме.	26	Устный опрос Презентация
Тема 2. Эстетические воззрения Мериме	26	Устный опрос Презентация
Тема 3. Новелла Проспера Мериме «Кармен»	26	Устный опрос Презентация
Тема 4. Фрагмент новеллы Проспера Мериме «Кармен». Анализ текста.	26	Устный опрос Презентация
Раздел IV. Творчество О. де Бальзака		
Тема 1. Творчество О. де Бальзака	26	Устный опрос Презентация
Тема 2. Биография О. де Бальзака	26	Устный опрос Презентация
Тема 3. Реализм как основное литературное направление 19-го века	26	Устный опрос Презентация
Тема 4. Роман Бальзака «Евгения Гранде».	26	Устный опрос Презентация
Тема 5. Фрагмент романа Бальзака «Евгения Гранде» Анализ текста.	26	Устный опрос Презентация
Раздел V. Женщина в современном обществе		
Тема 1. История феминизма	26	Устный опрос Презентация
Тема 2. Положение женщины во Франции на	26	Устный опрос

Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов	Форма работы
Раздел I. Découvertes		
современном этапе		Презентация
Тема 3. Семья	26	Устный опрос Презентация
Тема 4. Женщина и работа	26	Устный опрос Презентация
Тема 5. Борьба женщин за реальное равенство	26	Устный опрос Презентация
Раздел VI. Творчество Эмиля Золя		
Тема 1. Биография Эмиля Золя	26	Устный опрос Презентация
Тема 2. Натурализм как дальнейшее развитие реалистического направления 19-го века	26	Устный опрос Презентация
Тема 3. Роман Золя «Проступок аббата Муре	26	Устный опрос Презентация
Тема 4. Фрагмент романа Золя «Проступок аббата Муре». Анализ текста.	26	Устный опрос Презентация
Раздел VII. Взаимоотношения России и Франции		
Тема 1. История отношений России и Франции	26	Устный опрос Презентация
Тема 2. Россия и Франция в 20-м веке	26	Устный опрос Презентация
Тема 3. Культурное сотрудничество	26	Устный опрос Презентация
Тема 4. Научное сотрудничество	26	Устный опрос Презентация
Тема 5. Отношения России и Франции на современном этапе	26	Устный опрос Презентация
<i>Итого</i>	295	

5.3. Виды и формы письменных работ, предусмотренных при освоении дисциплины, выполняемые обучающимися самостоятельно

На платформе Мудл разработаны тестовые задания. Проводятся контрольные на перевод терминов. Все практические занятия проводятся с использованием тематических материалов из сети Интернет, основной и дополнительной литературы на бумажном печатном носителе, а также мультимедийных средств для подготовки проектов

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки / специальности реализация компетентностного подхода должна предусматривать широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разбора конкретных ситуаций, психологических и иных тренингов, диспутов, дебатов, портфолио, круглых столов и пр.) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития требуемых компетенций обучающихся.

В рамках учебных курсов должны быть предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов]

6.1. Образовательные технологии

Презентационные проекты (все темы) - Конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве, и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся

Групповой тренинг, групповая консультация.

Таблица 5 – Образовательные технологии, используемые при реализации учебных занятий

Раздел, тема дисциплины	Форма учебного занятия		
	Лекция	Практическое занятие, семинар	Лабораторная работа
2 курс Раздел I. -4			
<i>Тема 1. -6</i>	<i>Не предусмотрено</i>	<i>Фронтальный опрос, выполнение практических заданий, тематические дискуссии</i>	<i>Не предусмотрено</i>
<i>Тема 7-12.</i>	<i>Не предусмотрено</i>	<i>Тематические дискуссии, анализ конкретных ситуаций</i>	<i>Не предусмотрено</i>
3 курс Разделы 1-7			
<i>Темы 1 - 5</i>	<i>Не предусмотрено</i>	<i>Тематические дискуссии, анализ конкретных ситуаций</i>	<i>Не предусмотрено</i>

6.2. Информационные технологии

- использование возможностей интернета в учебном процессе (использование сайта преподавателя (рассылка заданий), предоставление выполненных работ, ответы на вопросы, ознакомление обучающихся с оценками и т. д.);
- использование электронных учебников и различных сайтов (например, электронных библиотек, журналов и т. д.) как источников информации;
- использование возможностей электронной почты преподавателя;
- использование средств представления учебной информации (электронных учебных пособий и практикумов, применение новых технологий для проведения очных (традиционных) лекций и семинаров с использованием презентаций и т. д.);
- использование интегрированных образовательных сред, где главной составляющей являются не только применяемые технологии, но и содержательная часть, т. е. информационные ресурсы (доступ к мировым информационным ресурсам, на базе которых строится учебный процесс);
- использование виртуальной обучающей среды (LMS Moodle «Электронное образование») или иных информационных систем, сервисов и мессенджеров]

6.3. Программное обеспечение, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

6.3.1. Программное обеспечение

Перечень программного обеспечения на 2022–2023 учебный год

Наименование программного обеспечения	Назначение
Adobe Reader	Программа для просмотра электронных

Наименование программного обеспечения	Назначение
	документов
Платформа дистанционного обучения LMS Moodle	Виртуальная обучающая среда
Mozilla FireFox	Браузер
Microsoft Office 2013, Microsoft Office Project 2013, Microsoft Office Visio 2013	Пакет офисных программ
7-zip	Архиватор
Microsoft Windows 7 Professional	Операционная система
Kaspersky Endpoint Security	Средство антивирусной защиты
Google Chrome	Браузер
Notepad++	Текстовый редактор
OpenOffice	Пакет офисных программ
Opera	Браузер
Paint .NET	Растровый графический редактор
Microsoft Security Assessment Tool. Режим доступа: http://www.microsoft.com/ru-ru/download/details.aspx?id=12273 (Free) Windows Security Risk Management Guide Tools and Templates. Режим доступа: http://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=6232 (Free)	Программы для информационной безопасности
VLC Player	Медиапроигрыватель
Microsoft Visual Studio	Среда разработки
WinDjView	Программа для просмотра файлов в формате DJV и DjVu

6.3.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Перечень современных профессиональных баз данных, информационных справочных систем на 2022–2023 учебный год

<i>Наименование современных профессиональных баз данных, информационных справочных систем</i>
Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО «ИВИС» http://dlib.eastview.com Имя пользователя: AstrGU Пароль: AstrGU
Электронные версии периодических изданий, размещённые на сайте информационных ресурсов www.polpred.com
Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARK SQL НПО «Информ-систем» https://library.asu.edu.ru/catalog/
Электронный каталог «Научные журналы АГУ» https://journal.asu.edu.ru/
Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей»

*Наименование современных профессиональных баз данных,
информационных справочных систем*

(МАРС) – сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек.

<http://mars.arbicon.ru>

Справочная правовая система КонсультантПлюс.

Содержится огромный массив справочной правовой информации, российское и региональное законодательство, судебную практику, финансовые и кадровые консультации, консультации для бюджетных организаций, комментарии законодательства, формы документов, проекты нормативных правовых актов, международные правовые акты, правовые акты, технические нормы и правила.

<http://www.consultant.ru>

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

7.1. Паспорт фонда оценочных средств

При проведении текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине «Практика письменные и устной речи» проверяется сформированность у обучающихся компетенций, указанных в разделе 3 настоящей программы. Этапность формирования данных компетенций в процессе освоения образовательной программы определяется последовательным освоением дисциплин и прохождением практик, а в процессе освоения дисциплины – последовательным достижением результатов освоения содержательно связанных между собой разделов, тем.

Таблица 6 – Соответствие разделов, тем дисциплины (модуля), результатов обучения по дисциплине (модулю) и оценочных средств

Контролируемый раздел, тема дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
2 курс Раздел I. Découvertes	УК-4	Тематические презентации и сообщения
<i>Тема 1.</i> Путешествие Les voyages	УК-4	Тематические презентации и сообщения
<i>Тема 2.</i> Douce France	УК-4	Тематические презентации и сообщения
<i>Тема 3</i> Villes de France	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Раздел 2 Quand on est jeune....		
<i>Тема 4</i> Rencontres	УК-4	Тематические презентации и сообщения
<i>Тема 5</i> De père en fils	УК-4	Тематические презентации и сообщения
<i>Тема 6</i> À la faculté	УК-4	Тематические презентации и

Контролируемый раздел, тема дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
		сообщения
Раздел 3 Projet d'avenir		
Тема 7 Choix de carrière	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 8 Métier: diplomate	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 9 Métier: journaliste	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Раздел 4 Les robots et les humains		
Тема 10 Nouvelles technologies	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 11 Bonne santé	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 12 Loisirs	УК-4	Тематические презентации и сообщения Тестирование
3 курс Раздел I. Творчество В.Гюго		
Тема 1. Романтизм как основное литературное направление начала 19-го века	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 2. Биография Виктора Гюго	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 3. Роман Виктора Гюго «Собор Парижской Богоматери»	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 4. Фрагмент романа «Собор Парижской Богоматери». Анализ текста.	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Раздел II. Средства массовой информации		
Тема 1. Печатная пресса во Франции. Периодичность печатных изданий	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 2. Обзор и анализ французских печатных изданий	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 3. Профессия журналиста	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 4. Аудио визуальные средства информации	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Раздел III. Творчество Проспера Мериме		

Контролируемый раздел, тема дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
Тема 1. Биография Проспера Мериме.	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 2. Эстетические воззрения Мериме.	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 3. Новелла Проспера Мериме «Кармен»	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 4. Фрагмент новеллы Проспера Мериме «Кармен». Анализ текста.	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Раздел IV. Творчество О. де Бальзака		
Тема 1. Творчество О. де Бальзака	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 2. Биография О. де Бальзака	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 3. Реализм как основное литературное направление 19-го века	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 4. Роман Бальзака «Евгения Гранде».	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 5. Фрагмент романа Бальзака «Евгения Гранде» Анализ текста.	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Раздел V. Женщина в современном обществе		
Тема 1. История феминизма	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 2. Положение женщины во Франции на современном этапе	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 3. Семья	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 4. Женщина и работа	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 5. Борьба женщин за реальное равенство	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Раздел VI. Творчество Эмиля Золя		
Тема 1. Биография Эмиля Золя	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 2. Натурализм как дальнейшее развитие реалистического направления 19-го века	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 3. Роман Золя «Проступок аббата	УК-4	Тематические

Контролируемый раздел, тема дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
Муре		презентации и сообщения
Тема 4. Фрагмент романа Золя «Проступок аббата Муре». Анализ текста.	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Раздел VII. Взаимоотношения России и Франции		
Тема 1. История отношений России и Франции	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 2. Россия и Франция в 20-м веке	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 3. Культурное сотрудничество	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 4. Научное сотрудничество	УК-4	Тематические презентации и сообщения
Тема 5. Отношения России и Франции на современном этапе	УК-4	Тематические презентации и сообщения

Рекомендуемые типы контроля для оценивания результатов обучения:

– для оценивания результатов обучения в виде **знаний** могут использоваться: тестирование, индивидуальное собеседование, устные / письменные ответы на вопросы и др.;

– для оценивания результатов обучения в виде **умений и владений** могут использоваться практические задания, включающие одну или несколько задач (вопросов) в виде краткой формулировки действий (комплекса действий), которые следует выполнить, или описание результата, который нужно получить, и др.

Практические задания по сложности разделяются на простые и комплексные. Простые практические задания предполагают решение в одно или два действия. К ним можно отнести простые ситуационные задачи с коротким ответом или простым действием и несложные задания по выполнению конкретных действий. Простые задания могут применяться для оценки умений. Комплексные задания требуют многоходовых решений как в типичной, так и в нестандартной ситуациях. Это задания в открытой форме, требующие поэтапного решения и развёрнутого ответа, в том числе задания на индивидуальное или коллективное выполнение проектов, на выполнение практических действий или лабораторных работ. Комплексные практические задания могут применяться для оценки владений]

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Таблица 7 – Показатели оценивания результатов обучения в виде знаний

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	демонстрирует глубокое знание теоретического материала, умение обоснованно излагать свои мысли по обсуждаемым вопросам, способность полно, правильно и аргументированно отвечать на вопросы, приводить примеры
4 «хорошо»	демонстрирует знание теоретического материала, его последовательное изложение, способность приводить примеры, допускает единичные ошибки, исправляемые после замечания преподавателя
3 «удовлетвори	демонстрирует неполное, фрагментарное знание теоретического материала, требующее наводящих вопросов преподавателя, допускает

Шкала оценивания	Критерии оценивания
«отлично»	существенные ошибки в его изложении, затрудняется в приведении примеров и формулировке выводов
2 «неудовлетворительно»	демонстрирует существенные пробелы в знании теоретического материала, не способен его изложить и ответить на наводящие вопросы преподавателя, не может привести примеры

Таблица 8 – Показатели оценивания результатов обучения в виде умений и владений

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы
4 «хорошо»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы, допускает единичные ошибки, исправляемые после замечания преподавателя
3 «удовлетворительно»	демонстрирует отдельные, несистематизированные навыки, испытывает затруднения и допускает ошибки при выполнении заданий, выполняет задание по подсказке преподавателя, затрудняется в формулировке выводов
2 «неудовлетворительно»	не способен правильно выполнить задания

7.3. Контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения по дисциплине 2 курс

Раздел Тема 1-9 Loisirs

1. Тестирование

COMPREHENSION ORALE:

Lisez le devoir et les variantes des réponses et soulignez la variante qui convient:

Dans le dialogue un des personnages invite son ami à voir:

- a) un film au cinéma b) un spectacle au théâtre
c) un match de rugby d) un match de football

Ecoutez le texte et soulignez les curiosités (les places, les rues etc.) qui sont mentionnées dans le texte. Il y a des curiosités de trop:

le boulevard Saint-Germain; la rue Saint-Jacques; le boulevard Saint-Michel; l'Hôtel des Invalides; la rue de Tournant; le palais du Luxembourg; la rue de Seine; la Villette; le jardin du Luxembourg; la place Saint-Germain des Prés; le Centre Georges Pompidou; la place du Panthéon; le musée de Cluny; l'église Saint-Germain des Prés; la cathédrale Notre-Dame; la rue Soufflot; le musée d'Orsay; la Sorbonne; la place Saint-Michel; l'Hôtel de Ville.

Remplacez les points par les prépositions qui conviennent:

- Notre petite ville se trouve ... cinq heures ... vol ... la capitale.
- ... l'aéroport nous avons vu les avions ... transport et les avions ... ligne.
- Je veux bien apprendre ... sauter ... parachute.
- Vous pouvez vous débarrasser ... vos bagages, mettez-les ... la consigne.
- Ma tante a acheté un billet ... aller et retour.
- Dites-moi s'il vous plaît où est le train ... destination ... Lille?
- Pour arriver ... cette ville perdue ... les montagnes on a dû changer ... train.

8. J'avais une couchette ... bas ... un wagon ...fumeurs.

Complétez les phrases suivantes:

1. Un endroit dans une ville qui est vide, sans bâtiment est ...
2. Une ruelle d'où on ne peut pas sortir est
3. Un grand bâtiment ou l'on habite s'appelle

Transposez le dialogue suivant au discours indirect:

Le client s'approcha du chauffeur de taxi et lui demanda: "Etes-vous libre?" Le chauffeur: "Où voulez-vous aller?"

Le client: "Je vais à l'aéroport Charles de Gaulle et je suis très pressé: j'ai un avion à prendre."

Le chauffeur: "Montez vite! S'il n'y a pas d'embouteillage, nous y serons dans vingt-cinq minutes".

Le client: "Puis-je fumer".

Le chauffeur: "Je vous prie de ne pas fumer, je suis allergique à l'odeur du tabac".

Corrigez la météo, soulignez la variante fausse et donnez la variante correcte au- dessus:

En France aujourd'hui REGION PARISIENNE:

Aujourd'hui le temps sera ensoleillé et le ciel restera chargé toute la journée. Le vent de nord-sud soufflera assez fort et la température ne devra pas dépasser 21-24 degrés au- dessus de zéro. Le matin il fera frais avec de petites chutes de neige localisées, puis le brouillard se produira sur toute la région. Vers le midi le temps s'améliora et il pleuvra à verse. La pression atmosphérique à Paris le 24 juin 84 millimètres de mercure, l'humidité de l'air 115 %. La température de l'eau 18 degrés au-dessous de zéro.

Complétez le texte par les mots et les expressions ci-dessous

Mettez dans la case le numéro qui leur correspond (2 mots sont de trop):

à même nouveau l'édifice

des Beaubourg d'être original

inauguré par plusieurs contre

est allé Georges Pompidou du nombreux en outre moyens bleu mettrait

pour une belle victoire

CENTRE NATIONAL D'ART ET DE CULTURE GEORGES POMPIDOU

Le Centre a été (1) au début de l'année 1977 (2) le Président de la République. Pour la plupart (3) Français c'est tout simplement (4) (du nom du quartier). Avant (5) inauguré Beaubourg a suscité bien des débats. Des esprits maussades prétendaient que le public épouvanté par l'architecture de l'édifice n'y (6) jamais les pieds. Mais Beaubourg a remporté (7) !Tout le monde y (8) __, y va ou ira un jour ou l'autre, seul, en famille ou en groupe, une ou (9) fois. C'est un monument de la culture mis (10) la

disposition (11) public.

Bibliothèque, musée, cinémathèque, théâtre sont réunis dans le (12) édifice. C’est un bâtiment très moderne à l’architecture (13) . Ses (14) tubes verts, bleus, blancs, jaunes c’est quelque chose de (15) dans l’architecture. (16), les couleurs des tubes sont des couleurs-codes. Elles marquent les organes fonctionnels de (17) . Rouge pour les (18) de transport (ascenseurs, escaliers mécaniques, monte-charge); vert (19) les canalisations d’eau, (20) pour les conduites d’air et jaune pour le système électrique.

Trouvez les fautes soulignez-les et donnez la variante correcte au-dessus:

La pollution et la protection de la nature

La nature ne montre pas toujours à l’homme sa face souriant. Les inondations emportent les ponts, détruisent les villages entières, ravagent les champs. L’ouragan que s’abat sur un pays, emportent les toits des maisons, dévastent tous ce qu’il rencontre dans sa course folle. Les eruptions de vouldans ont fais d’innombrables victimes. En 79 Pompéi, une ville de 30 000 habitants au pied du Vésuve, fut ensevelie sous les cendres crachées par ce volcan. Le tremblement de terre (le séisme) est une menace constante dans plusieurs région du monde. Chaque anée il fait des milliers de victimes, des dizaines de milliers sans-abri et de terribles destructions. Le effet de serre menace la planète entière.

C’est une des problèmes de la protection de la vie des hommes. Un autre problème, c’est la protection de la nature. Selon les savants, notre planète est déjà perdue beaucoup d’espèces d’animaux er d’oiseaux. “Le livre rouge” comprend plus 1000 espèces d’animaux. Ce sont des espèces rares ou en voix de disparition. Si aujourd’hui nous ne réagirons pas, quelle sera l’avenir de la planète bleu? Sauvegarder des paysages, la flaure et la faune par la création et l’animation de parcs nationaux, l’établissement de réserves naturelles ne répond pas seulement à un désir légitime des sientifiques, c’est un besoin pour toute la société.

**Раздел
Тема 10-12 Loisirs
COMPREHENSION ORALE**

ECOUTEZ LE TEXTE 2 FOIS ET FAITES LES DEVOIRS CI-DESSOUS:

I. METTEZ « + » SI LE PRODUIT EST MENTIONNE DANS LE TEXTE ET « - » S’IL N’EST PASMENTIONNE:

PRODUIT	+ /-	PRODUIT	+/-	PRODUIT	+ /-
POISSON		JAMBON DE BAYONNE		FRAMBOISES	
TOMATES		FROMAGE BLANC		JAMBON BLANC	
POIRES		POIREAUX		CERISES	
RAISIN		POMMES		BEURRE	
ORANGES		OIGNONS		SALADE	
POMMES DE TERRE		CAMEMBERT		BANANES	
ABRICOTS		CORNICHONS		CAROTTES	
SAUCISSON		FRAISES			

CHOISISSEZ LA BONNE REPONSE:

- Le jour de marché à Poitiers est le:
A) lundi b) samedi c) dimanche
Eléonore décide d’aller au marché parce que:
A) elle a l’anniversaire b) elle veut se promener c) il n’y a rien à manger à la maison
Eléonore va préparer :
A) un gâteau b) une tarte aux pommes c) une mousse au chocolat
Eléonore va dépenser :
A) 50 euros b) 44 euros c) 27 euros
Pour aller au marché Eléonore prend:
A) un sac en plastique b) une valise c) un panier

TEST LEXICO-GRAMMATICAL:

Voici l’adresse et la lettre de Didier à son ami Gilles. Retrouvez l’ordre de l’adresse et de cette lettre. Mettez la réponse dans la case ci-dessous.

75015 Paris. 2. M.Gilles Gautier 3. 12, place de la République 4. Mon très cher Gilles,
5. Lyon, le 28 mars 2010. 6. Ton ami Didier. 7. Je t’invite à passer ce week-end à Lyon. Je serais ravi de te recevoir chez nous.
8. Merci de ta lettre du 15 mars. 9. Très amicalement, et à bientôt.

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Donnez les synonymes des mots suivants :

- bruit (m) – ...
- émotion (f) – ... travail (m) –
- ...construire –
- ... bord (m) –
- ... triste – ... proposer – ...
- crier – ... villageois (m) –
- ...penser – ...
- enveloppe (f) – ... téléphone (m) portable –

Complétez le texte par un article ou la préposition si nécessaire. Mettez-les dans la case ci-dessous.

Au salon de thé
Marie (au garçon) : Donnez-moi une tasse (1) ... thé, s’il vous plaît.
Catherine : Et pour moi (2)... café avec quelques petits gâteaux. Marie, tu veux (3) ... sucre ?
Marie : Non, merci. Je ne prends pas (4) ... sucre. Je ne mange pas (5) ... pain. Tous (6) ..

matins je prends (7) ... lait. A midi, je prends toujours (8) viande ou (9) ... poisson. Le soir seulement (10) ... légumes.
Catherine : Quant à moi, je préfère (11) café (12) ... lait le matin, j'aime beaucoup (13) ... café et le soir un peu (14) ... viande avec de la salade verte.

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14

Complétez les phrases:
Si je veux acheter du poisson je me dirige vers
A l'épicerie on peut acheter ..., ..., ...
Pour faire des boules de viande il faut avoir ...
J'ai acheté ..., ..., pour préparer une salade de fruits.
Au rayon de légumes j'achète d'habitude ..., ..., ...
A la parfumerie on peut acheter ..., ..., ...
..., ..., sont vendus au rayon de prêt-à-porter.
Si je veux acheter ..., je vais au rayon de vaisselle.
J'ai acheté ce beau sac à main à la ...
On vend ..., ..., à la papeterie.

Traduisez du russe en français:
Dialogue № 1 Dans un grand magasin Vendeuse: Что Вы желаете, господин?
Client: Je cherche une paire de chaussure. V.: Каков Ваш размер?
C.: Je chausse du 42. Je voudrais quelque chose qui aille avec mon pantalon. V.: Примерьте вот эту пару.
C.: Elles sont trop petites.
V.: А эта модель Вам нравится?
C.: Oui, elles sont très confortables. Merci.
V. : Пройдите в кассу, пожалуйста.
Dialogue № 2 Au café Garçon: Qu'est-ce que vous prenez, Madame?
Madame: В качестве закуски салат.
G.: Bon. Qu'est-ce que vous voulez comme plat principal. Mme: Жаркое из свинины и жареный картофель.
G.: Et comme boisson, Madame? Mme: Минеральную воду.
G.: Et pour le dessert, Madame? Tarte, crème caramel, salade de fruit?
Mme: Нет, спасибо, я на диете

3 КУРС
Контрольная работа

Переведите фразы:
Вариант 1
Осужденная оставалась на своем месте в ожидании, когда ее займутся.
Ее тело подпрыгивало на всех кочках, как будто сломанная или мертвая вещь.
Было довольно трудно оторвать его от этого занятия.
Вдруг люди увидели, как он появился на другом конце галерея королей.
Это были два существа, отверженных природой и обществом, которые соприкасались и помогали друг другу.
Он чувствовал себя мощным и сильным, он смотрел в лицо этому обществу, из которого был изгнан и в которое так резко вмешался.
К тому же это было так трогательно, эта защита от существа настолько уродливого над существом настолько несчастным.
Он был воистину прекрасен, этот сирота, найденный, отрпье.
Женщины смеялись и плакали, толпа ликовала, так как в этот момент Квазимодо был воистину прекрасен.
Он нес ее с такой предосторожностью, что казалось, боялся ее сломать или помять.
Вариант 2
Все это произошло так быстро, что случись это ночью, все можно было бы увидеть за одну вспышку света.
Этот странный зритель не пропустил ничего из того, что происходило на площади с обеда.
В глубине церкви, в тени абсиды виднелся огромный серебряный крест на черном полотне, спадающем на паперть.
Это пение нескольких старцев, затерянных в своем сумраке, доносившееся издали, над прекрасны создани
емполным молодости и жизни,

обласканным теплым весенним ветерком и залитым солнцем, было панихидой.

Ее бесцветные губы шевелились, как будто бы она молилась.

Веревка на ее шее волочилась за ней, как будто бы змея, ползущая следом.

Она такая же бледная и неподвижная, едва заметила, как ей в руки вложили тяжелую желтую восковую свечу.

Даже в этот критический момент она заметила его взгляд, скользящий по ее наготe, горящий вожделением, ревностью и похотью.

В этот момент отверженный архидиакон машинально поднял голову и увидел на другом конце площади, на балконе Фэба рядом с Флер де Лис.

Он покачулся, провел рукой по глазам, еще раз посмотрел, прошептал проклятие, и все черты его лица резко исказились.

Вариант 3

Он повернулся спиной к осужденной, уронив голову на грудь и скрестив руки, догнал процессию священников.

Она хотела протянуть к нему свои дрожащие от любви и радости руки, но они были связаны.

Она увидела, как капитан нахмурил бровь, а красивая девушка рядом с ним презрительно скривила губы и раздраженно посмотрела на него, затем оба поспешно скрылись за балконной дверью.

Никто до сих пор не заметил в галереи статуй королей прямо над стрельчатым сводом главного портала, странного зрителя.

Вдруг, в тот момент, когда помощники палача принялись исполнять равнодушный приказ мэтра Шармолу, он перепрыгнул через балюстраду галереи, обхватил веревку ступнями, ногами и руками, затем увидели, как он соскользнул по фасаду, словно капля дождя по стеклу, подбежал к палачам со скоростью кошки, прыгающей с крыши, повалил обоих ударами своих огромных кулаков, схватил цыганку одной рукой, как ребенок хватает свою куклу и в один прыжок оказался в церкви.

Этот последний удар был слишком тяжелым.

Это был условный сигнал священника палачу.

Он заулыбался зловещей улыбкой.

Она почувствовала, как кровь ударила ей в голову и остаток негодования снова вспыхнул в этой уже онемевшей и холодной душе.

Семестровая контрольная работа

Было довольно трудно оторвать ее от этого занятия.

1. Он повернулся спиной к осужденной, уронил голову на грудь, скрестил руки, присоединился к процессии священников и через минуту все увидели, как он исчез под темными сводами собора.
2. Чудовищная мысль только что пришла ей на ум: она вспомнила, что была приговорена к повешению за убийство Фэба Шатопэра.
3. Подходя ко мне, моя купальщица уронила на плечи мантилью, покрывавшую ей голову, и в свете сумрачном, струящемся от звезд, я увидел, что она невысока ростом, молода, хорошо сложена и что у нее огромные глаза.
4. Когда мы остались наедине, цыганка достала из баула карты, по-видимому,
5. уже немало послужившие, магнит, высохшего хамелеона и кое-какие другие предметы, потребные для ее искусства.
6. Тогда цыганка бросила на него полный презрения взгляд, затем, усевшись по-турецки в углу, выбрала апельсин, очистила его и принялась есть.

Каждое оценочное средство представляется следующим образом:

- деловая и (или) ролевая игра – тема (проблема), концепция, роли и ожидаемый результат по каждой игре;
- кейс-задача – задания для решения кейс-задачи;
- коллоквиум / собеседование – вопросы по темам / разделам дисциплины (модуля);
- контрольная работа – комплект контрольных заданий по вариантам;
- круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты – перечень дискуссионных тем для проведения круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов;
- портфолио – структура портфолио;
- рабочая тетрадь – образец рабочей тетради;
- разноуровневые задачи и задания (репродуктивного, реконструктивного или творческого уровней)
- комплект разноуровневых задач и заданий;
- расчётно-графическая работа – комплект заданий для выполнения расчётно-графической работы;
- реферат / доклад, сообщение – темы рефератов / докладов, сообщений;
- творческое задание / проект – темы групповых и (или) индивидуальных творческих заданий / проектов;
- тест – фонд тестовых заданий;
- тренажёр – комплект заданий для работы на тренажёре;
- эссе – тематика эссе;
- практическое задание – номер или вариант задания, инструкция по его выполнению, формулировка задания.

Возможные типы заданий:

- задания на установление последовательности, взаимосвязанности действий, нахождение ошибок в последовательности (описать алгоритм выполнения действия, определить правильный вариант последовательности действий);
- задания на принятие решения в нестандартной ситуации (ситуации выбора, многоальтернативности решений, проблемной ситуации);
- задания на оценку последствий принятых решений;
- задания на оценку эффективности выполнения действия; и др.

Для промежуточной аттестации (экзамен / зачёт / дифференцированный зачёт) приводится полный перечень вопросов и заданий, выносимых на экзамен / зачёт / дифференцированный зачёт]

Перечень вопросов и заданий, выносимых на экзамен / зачёт / дифференцированный зачёт

Перечень экзаменационных вопросов (5-й семестр)

1. L'analyse du fragment du roman "Notre Dame de Paris" de V.Hugo.
2. L'analyse du fragment de la nouvelle « Carmen » de P.Mérimée.

3. La presse écrite.
4. Votre édition préférée.
5. Les moyens audio-visuels.
6. Votre émission préférée.
7. Le métier du journaliste.
8. La publicité dans la société de consommation

Перечень экзаменационных вопросов (6-й семестр)

1. L'analyse du fragment du roman "Eugénie Grandet" de Balzac/
2. L'analyse du fragment du roman "La faute de l'abbé Mouret" de Zola.
3. Le rôle de la femme dans l'histoire française.
4. La femme et le problème du travail.
5. Le mariage, est-il démodé ?
6. Le mouvement féministe.
7. Les conquêtes des femmes.
8. La parité des sexes, est-ce possible ?
9. L'histoire des relations franco-russes.
10. Les relations politiques entre la Russie et la France.
11. Les rapports franco-russes au XXe siècle.
12. Les liens culturels entre la Russie et la France.
13. La coopération scientifique entre la Russie et la France.
14. Les relations entre la Russie et la France aujourd'hui.

Таблица 9 – Примеры оценочных средств с ключами правильных ответов

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
Код и наименование проверяемой компетенции УК 4				
1.	Задание закрытого типа	Choisissez la bonne réponse Elle fabrique du miel 1L'abeille 2la mouche 3le papillon 4le moustique	1	1
2.		Il vit Près de l'eau et on craint ses piqûres 1L'abeille 2la mouche 3le papillon 4le moustique	4	1
3.		Elle fabrique une toile pour se défendre 1La fourmi 2L'araignée 3la cigale 4la guêpe	2	1
4.		En été près de la Méditerranée on l'entend chanter 1La fourmi 2L'araignée 3la cigale 4la guêpe	3	1
5.		Ces ailes peuvent être magnifiquement décorées	1	1

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
		1Le papillon 2L'abeille 3le moucheron 4le mousseron		
6.		C'est une petite mouche 1Le papillon 2L'abeille 3le moucheron 4le mousseron	3	3
7.		Elle est toute petite elle n'a pas d'ailes elle se nourrit de sens 1La puce 2la guêpe 3les fourmis 4Les sauterelles	1	1
8.		Elles ont de longues pattes pour sauter elles peuvent dévasté les cultures 1La puce 2la guêpe 3les fourmis 4Les sauterelles	4	1
9.		Cet element a une beauté et un parfum exceptionnel 1Le nénuphar 2la rose 3le cactus 4le muguet	2	1
10.		Cet élément pousse sur l'eau d'un lac 1Le nénuphar 2la rose 3le cactus 4le muguet	1	1
11.		Cet élément est adapté au climat sec 1Le nénuphar 2la rose 3le cactus 4le muguet	3	1
12.		Cet element a Des clochettes blanches qui sentent très bon 1Le nénuphar 2la rose 3le cactus 4le muguet	4	1
13.		Cet element a un centre de jaune entouré de pétales blancs 1Le pâquerette 2l'orchidée 3le tournesol 4le trèfle	1	1

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
14.		Cet element a un nombre impressionnant de variété surtout dans les régions chaudes 1Le pâquerette 2l'orchidée 3le tournesol 4le trèfle	2	1
15.		Cet element s'oriente vers le soleil 1Le pâquerette 2l'orchidée 3le tournesol 4le trèfle	3	1
16.		Cet element porte chance quand il a quatre feuilles 1Le pâquerette 2l'orchidée 3le tournesol 4le trèfle	4	1
17.		Nous voyons briller les.... 1Satellites 2Etoiles 3Constellations 4Etoiles filantes	2	1
18.		D'autres formes des figures ce sont les.... 1Satellites 2Etoiles 3Constellations 4Etoiles filantes	3	1
19.		D'autres encore semblent tombé sur la terre ce sont les..... 1Satellites 2Etoiles 3Constellations 4Etoiles filantes	4	1
20.		On voit parfois passer desqui sont en rotation autour de la terre 1Satellites 2Etoiles 3Constellations 4Etoiles filantes	1	1
21.		Certaines forment notre galaxie, la.... 1Lune 2ciel 3croissant 4Voie lactée	4	1
22.		Elle a la forme d'un.... 1Lune 2ciel 3croissant	3	1

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
		4Voie lactée		
23.		Il ne fait pas trop.... 1Lune 2ciel 3sombre 4Voie lactée	3	1
24.		Nous levons les yeux vers le.... 1Lune 2ciel 3croissant 4Voie lactée	2	1
25.		Il est au courant de tout et il peut parler du dernier film à la..... 1Glace 2blague 3monde 4aise	3	1
26.	Задание открытого типа	Traduisez en russe Se reposer et se ressourcer	Отдохнуть восстановить силы	1
27.		Éprouver des émotions nouvelles et des sensations fortes	Испытывать новые эмоции сильные ощущения	1
28.		Partir par goût de l'aventure	Отправиться на поиски приключений	1
29.		S'enrichir sur le plan intellectuel et culturel	Обогатиться в интеллектуальном и культурном плане	1
30.		Accueillir à la descente d'avion	Встречать у трапа самолёта официальных гостей делегацию	2
31.		Je me demande comment on pourrait faire pour avoir une chambre dans cet hôtel	Я хотел бы узнать что нужно сделать чтобы снять номер в этом отеле	3
32.		Le capitaine est seul maître à bord	Капитан единственный хозяин на борту корабля	2
33.		Je reste juste quelques minutes	Я зашёл на несколько минут	2
34.		Chemin faisant il m'a raconté son aventure	По дороге он рассказала своём приключение	2
35.		Cela rendait notre voyage inutile	Это делало нашу поездку бесполезный	2
36.		Le président a appelé le peuple à le soutenir au référendum	Президент призвал народ поддержать его на референдуме	3
37.		Un ménage sur 10 possède une résidence secondaire située à la campagne	В каждой 10-й семье есть загородный дом	4
38.		On se sert d'un ordinateur, d'un couteau, d'un dictionnaire, de	Пользуются компьютером ножом	4

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
		lunettes, d'une voiture	словарем очками машиной	
39.		Alors que les parcs nationaux sont situés surtout dans les massifs montagneux, les parcs naturels régionaux sont répartis sur l'ensemble du territoire	Национальные парки расположены в основном в горной местности региональные природные парки разбросаны по всей территории Франции	5
40.		En attendant sa copine, il a fait trois fois le tour de la cour	Ожидая свою подругу он три раза обошел двор	3
41.		Quatre foires se tiennent chaque année à Lyon	Каждый год в Лионе проходит четыре ярмарки	3
42.		C'est un centre d'affaires important	Крупный деловой центр	3
43.		Il reste cinq minutes avant l'embarquement	До посадки в самолёт осталось 5 минут	3
44.		Il fouilla dans sa poche à la recherche des clés avant de se rappeler qu'il les avait confié la veille au voiturier	Он искал в кармане ключи от машины но потом вспомнил что накануне отдал их парковщику	5
45.		Comment a-t-il pris la chose ?	Как он отнёсся к этому ?	3
46.		Il a l'air de s'intéresser à tous	У него такой вид как будто ему всё интересно	3
47.		Christine est absente au cours elle doit être souffrante	Кристина отсутствовала на занятиях должно быть она больна	3
48.		J'attire votre attention sur ce point	Обращаю ваше внимание на это обстоятельство	3
49.		Mais qu'est-ce que tu veux qu'il arrive ?	Ну и что же по-твоему может случиться ?	3
50.		Qu'est-ce que ça sent ici ?	Чем здесь пахнет ?	3

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
Код и наименование проверяемой компетенции УК 4				
1.	Задание закрытого типа	Choisissez une bonne réponse: Victor Hugo est un écrivain et poète français du :	с	1

<i>№ n/n</i>	<i>Тип задания</i>	<i>Формулировка задания</i>	<i>Правильный ответ</i>	<i>Время выполнения (в минутах)</i>
		a. XVII ^e siècle b. XVIII ^e siècle – c. XIX ^e siècle.		
2.		Il est né en : a. 1602 – b. 1702- c. 1802.		1
3.		Il se consacre dès son adolescence à la littérature et épouse à l'âge de vingt ans : a. Adèle Foucher – b. Juliette Drouet – c. Jeanne Weber.		1
4.		Hugo cherche refuge dans : a. a musique – b. la politique – c. la peinture.	b	1
5.		Il s'exile à Guernesey où il achète : a. Bienville House – b. Abbeville House – c. Hauteville House, qu'il décorera lui-même.		1
6.		La grande Nanon ainsi nommée à cause de sa taille haute,Grandet depuis trente-cinq ans. a. appartenait à b. rudoyait c. exploitait d. maltraitait	a	1
7.		Ces soixante livres,_____depuis trente-cinq ans lui avaient permis de placer quatre mille livres en viager. a) accumulées b) empruntées c) gaspillées d) héritées	a	1
8.		Ce résultat des longues économies de Nanon parut _____ a) gigantesque b) petit c) insignifiant d) médiocre	a	1
9.		La pauvre fille n'avait pu se placer chez personne, tant sa figure était _____ a) jolie	d	1

<i>№ n/n</i>	<i>Тип задания</i>	<i>Формулировка задания</i>	<i>Правильный ответ</i>	<i>Время выполнения (в минутах)</i>
		b) séduisante c) belle d) repoussante		
10.				
11.		Il _____ cette fille, rebutée de porte en porte. a) avisa b) renvoya c) repoussa d) blâma	a	1
12.		Grandet pensait alors à se marier, et voulait déjà _____ son ménage. a) monter b) détruire c) ruiner d) vendre	a	1
13.		Pour _____ le rire équivoque du père Grandet était un vrai rayon de soleil. a) une belle fille b) une fille noble c) une fille des champs d) une courtisane	c	1
14.		Le silence profond régnait _____ dans la maison. a) parfois b) nuit et jour c) le soir d) le matin	b	1
15.		L'église était bâtie sur _____ peu élevé. a) une colline b) un tertre c) une montagne d) une rive	b	1
16.		Le prêtre jeta un coup d'oeil sur le presbytère, _____ grisâtre. a) une mesure b) un palais c) un théâtre d) un stade	a	1
17.		La façade de l'église, toute nue, était _____ par les soleils et les pluies. a) rongée b) colorée c) décorée d) ornée	a	1
18.		Quelques maisons s'en allaient _____, au bas de	b	1

<i>№ n/n</i>	<i>Тип задания</i>	<i>Формулировка задания</i>	<i>Правильный ответ</i>	<i>Время выполнения (в минутах)</i>
		l'église. a) en ordre b) à la débandade c) en ligne droite d) à l'horizon		
19.		Les mains aux yeux, il regarda, il chercha ___ l'horizon. a) à b) de c) dans d) sans préposition	<i>d</i>	<i>1</i>
20.		Il se laissait aller ___ la porte de l'église. a) contre b) à c) de d) devant	<i>b</i>	<i>1</i>
21.		Sa famille avait fini ___ être une tribu. a) par b) d' c) à d) sans préposition	<i>a</i>	<i>1</i>
22.		Il avait rêvait ___ un désert d'ermite. a) à b) d' c) pour d) sans préposition	<i>b</i>	<i>1</i>
23.		Le roi de France ___ après la mort de sa femme, chercha une femme pour se remarier. a) François 1er b) Henri 1er c) Charles X d) Louis XIV	<i>b</i>	<i>1</i>
24.		Le roi de France ___ après la mort de sa femme, chercha une femme pour se remarier. a) François 1er b) Henri 1er c) Charles X d) Louis XIV	<i>b</i>	<i>1</i>
25.		. La Russie sortit de son isolement avec le tsar ____ a) Jean le Terrible b) Alexandre c) Pierre le Grand d) Nicolas I	<i>c</i>	<i>1</i>
26.	<i>Задание открытого типа</i>	Donnez une bonne définition: Les tropes sont.....	les figures par lesquelles un mot ou	<i>5</i>

<i>№ n/n</i>	<i>Тип задания</i>	<i>Формулировка задания</i>	<i>Правильный ответ</i>	<i>Время выполнения (в минутах)</i>
			une expression sont détournés de leur sens propre	
27.		Épithète –	figure qui sert à caractériser une personne, un objet, un événement.	5
28.		Ironie –	figure qui représente la manière de se moquer de qn ou de qch en exprimant souvent, sur un ton particulier, le contraire de ce qu'on veut faire entendre	5
29.		Métaphore –	figure qui repose sur la similitude, emploi d'un mot ou d'une expression dans un sens figuré.	5
30.		Personnification –	cas particulier de la métaphore, quand on assimile un objet concret à un être vivant, personne ou animal	5
31.		Métonymie –	la dénomination d'un objet par un autre par une association de voisinage ou de contiguïté: la dénomination du contenant par le contenu, de l'agent par l'instrument, du produit par le lieu d'origine, de l'objet par la matière	5
32.		Antithèse –	opposition de deux pensées, de deux expressions que l'on rapproche pour en faire mieux ressortir le contraste	5
33.		Gradation –	l'emploi d'une série de plusieurs termes différents, mais de même nature et ayant la même fonction grammaticale; une gradation progressive	5

<i>№ n/n</i>	<i>Тип задания</i>	<i>Формулировка задания</i>	<i>Правильный ответ</i>	<i>Время выполнения (в минутах)</i>
			exprime une progression croissante de l'idée exprimée	
34.		Oxymoron (oxymore) –	figure qui consiste à allier deux mots de sens contradictoires pour leur donner plus de force expressive	5
35.		Qui est le chef reconnu des romantiques?	Victor Hugo	1
36.		Qu'est-ce que signifie le mot «romantisme»?	Le romantisme comme son nom l'indique, a été un regard vers l'art et la littérature du Moyen Âge, et en même temps par la suite d'une réaction violente le mot romantique a servi à désigner tout ce qui n'était pas classique.	5
37.		Quelle était la fonction publique de Mérimée?	Il assumait les charges d'inspecteur général des Monuments historiques et développait des activités d'archéologue, d'historien, de traducteur et de linguiste.	5
38.		Par quoi son style se caractérise-t-il ?	L'écriture de Mérimée se caractérise par l'absence des développements : tout ce qui est susceptible d'entraver la marche de l'action – descriptions, dissertations, commentaires parasites est banni. Mérimée a l'imagination qui sait choisir.	5
39.		Quelle est la définition du réalisme?	Le réalisme est un mode d'expression littéraire qui	5

<i>№ n/n</i>	<i>Тип задания</i>	<i>Формулировка задания</i>	<i>Правильный ответ</i>	<i>Время выполнения (в минутах)</i>
			caractérise certaines œuvres des années 1850-1870; elles se distinguent par un souci d'établir un rapport étroit avec le réel, qu'il soit naturel, social ou historique.	
40.		Comment peut-on caractériser le style des romanciers réalistes?	En ne peignant pas la réalité mais l'impression qu'elle produit ; les paysages ne sont pas vus par le narrateur mais par les personnages, reflètent leurs états d'âme. Le regard extérieur du narrateur tend à disparaître.	5
41.		Quel est le but artistique des écrivains naturalistes ?	Si le réalisme préconise également la description minutieuse et objective des faits et des personnages, si les romanciers réalistes observent et classifient les éléments sociaux, les naturalistes cherchent à expliquer la passion par les facteurs physiologiques. Ils veulent camper les êtres en chair et en os parlant la langue de leur milieu et expliquer les passions qui les mènent, montrer les mécanismes des vertus et des vices.	5
42.		Que signifie le « naturalisme » ?	Zola déclare la nécessité de faire de la littérature un simple procès-verbal sans nulle prétention de généraliser ou de tirer une leçon. Le rôle de la forme artistique, ainsi que	5

<i>№ n/n</i>	<i>Тип задания</i>	<i>Формулировка задания</i>	<i>Правильный ответ</i>	<i>Время выполнения (в минутах)</i>
			celui de la conscience dans l'acte créateur y étaient volontairement minimisés.	
43.		Quels sont les principes essentiels de cette doctrine artistique de Zola ?	l'observation scientifique est extérieure, non intérieure. il n'a rien cherché dans la vie humaine au delà des accidents de la névrose et des phénomènes de la nutrition.	
44.		Comment peut-on caractériser le symbolisme?	«cela peut vouloir dire: individualisme en littérature, liberté de l'art, abandon des formules enseignées, tendance vers ce qui est nouveau, étrange et même bizarre; cela peut vouloir dire aussi: idéalisme, dédain de l'anecdote sociale, antinaturalisme»	5
45.		Qui sont les Parnassiens?	Les Parnassiens : groupe littéraire français de la 2 ^{de} moitié du XIX ^{ème} siècle. Ils succèdent à la période romantique où ils trouvaient que le lyrisme était à l'excès ainsi que l'engagement politique..	5
46.		Qu'est-ce que c'est le dandysme?	Le dandysme : c'est un culte de soi-même, un désir de distinction fondé sur l'originalité personnelle. Il soigne sa parure, sa parole, il pratique la transgression. Le dandysme c'est l'élégance de la vie.	5

<i>№ n/n</i>	<i>Тип задания</i>	<i>Формулировка задания</i>	<i>Правильный ответ</i>	<i>Время выполнения (в минутах)</i>
47.		Quels sont tous les titres Des Fleurs du Mal?	Les Fleurs du Mal est un recueil de poème de C. Baudelaire publié en 1857. Le recueil Les Fleurs du mal a eu trois titres successifs : «Les Lesbiennes» en 1845 «Les Limbes» en 1848 et «Les Fleurs du mal»	5
48.		Quelle est la structure du recueil?	Les Fleurs du mal est composée de six sections et d'un poème préliminaire ou prologue, « Au Lecteur».	5
49.		Qu'est-ce que ce sont les médias?	Les médias sont des moyens de communication (presse écrite, radio, télévision) permettant de transporter les messages d'information et d'opinion d'une source vers un auditoire.	5
50.		Quels types de médias distingue-t-on aujourd'hui sur un plan technique ?	On distingue aujourd'hui, sur un plan technique, les médias de diffusion et les médias de communication : les premiers transportent un message d'une source vers un auditoire sans que celui-ci puisse réagir immédiatement ; les seconds impliquent une interactivité immédiate, comme dans le cas des nouveaux réseaux de communication (Internet)	5
	<i>Комбинированный</i>	Задание с выбором одного ответа и обоснованием выбора	Прочитайте текст и запишите развернутый ответ	<i>15 мин.</i>

<i>№ n/n</i>	<i>Тип задания</i>	<i>Формулировка задания</i>	<i>Правильный ответ</i>	<i>Время выполнения (в минутах)</i>
			La femme, en France, a fait souvent l'objet de railleries des auteurs de fabliaux jusqu'à nos chansonniers, en passant par Rabelais, La Fontaine, Molière, Voltaire, elle est, avec le prêtre, le maître d'école, le médecin et le magistrat, un des personnages les plus moqués de notre littérature. Mais elle a eu aussi des laudateurs extrêmement zélés; il n'est que de songer au Roman de la Rose, aux sonnets pétrarquistes de Ronsard et de du Bellay, aux nobles héroïnes nées du génie cornélien, aux gracieuses créatures imaginées par Marivaux, aux rêveuses jeunes filles de Musset, pour constater que le courant féministe, chez nous, a toujours connu une faveur au moins égal au mouvement contraire. L'infériorité sociale de la femme apparaît comme une évidence à travers l'histoire, de l'Antiquité au Moyen Âge et sous l'Ancien régime. Le christianisme ne prêche pas l'égalité des sexes devant Dieu et demande à la femme d'être soumise. La	

<i>№ п/п</i>	<i>Тип задания</i>	<i>Формулировка задания</i>	<i>Правильный ответ</i>	<i>Время выполнения (в минутах)</i>
			subordination de la femme est totale. L'autorité martiale est sans partage. La place de la femme est au foyer. Cependant au Moyen Âge et sous l'Ancien régime, une femme peut gérer des biens, hérités de fièfs, en l'absence de son mari ou parce qu'elle est veuve. La participation aux affaires publiques est exceptionnelle, réservée à des Abbesses ou des veuves de famille noble. Вопрос: Quelle place occupait la femme en France d'autrefois? a) La femme, en France, a fait souvent l'objet de railleries et l'infériorité sociale de la femme apparaît comme une évidence à travers l'histoire b) la Française est juridiquement devenue l'égale de l'homme et la partenaire de son mari.	

Полный комплект оценочных материалов по дисциплине (фонд оценочных средств) хранится в электронном виде на кафедре, утверждающей рабочую программу дисциплины, и в Центре мониторинга и аудита качества обучения.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине

Таблица 10 – Технологическая карта рейтинговых баллов по дисциплине

№ п/п	Контролируемые мероприятия	Количество мероприятий / баллы	Максимальное количество баллов	Срок представления
Основной блок				
1.	<i>Ответ на занятия</i>	7/5	35	1-14 неделя
2.	<i>Выполнение практического задания</i>	7/5	35	1-14 неделя
3.	<i>Выполнение зачетной работы</i>	1/20	20	15 неделя
Всего			90	-
Блок бонусов				
4.	<i>Посещение занятий</i>	15/0,2	3	1-14 неделя
5.	<i>Своевременное выполнение всех заданий</i>	7/1	7	1-14 неделя
Всего			10	-
ИТОГО			100	-

[Примечание: * – для дисциплины (модуля) с итоговой формой контроля «Зачёт» / «Дифференцированный зачёт», ** – для дисциплины (модуля) с итоговой формой контроля «Экзамен»]

Таблица 11 – Система штрафов (для одного занятия)

Показатель	Балл
<i>Неготовность к занятию</i>	-5
<i>Пропуск занятия без уважительной причины</i>	-5
Итого	-10

Таблица 12 – Шкала перевода рейтинговых баллов в итоговую оценку за семестр по дисциплине
Дифференцированный зачет

Сумма баллов	Оценка по 4-балльной шкале
90–100	5 (отлично)
85–89	4 (хорошо)
75–84	
70–74	
65–69	3 (удовлетворительно)
60–64	
Ниже 60	2 (неудовлетворительно)

[Примечание: если в семестре итоговой формой контроля по дисциплине (модулю) является экзамен, графа со словами «Зачтено», «Не зачтено» не приводится]

При реализации дисциплины в зависимости от уровня подготовленности обучающихся могут быть использованы иные формы, методы контроля и оценочные средства, исходя из конкретной ситуации.

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

:8.1. Основная литература

1. Кролль М.И. и др. Французский язык. Практ. курс Продвинутый этап 2-е изд.исправ.: учеб. для студ. вузов – М.: Гуманитарный изд. центр ВЛАДОС, 2005. – 305 с. ISBN 5-305-00125-0 – 15

ЭКЗ

2. Гретт К. Разговорный французском в диалогах. – СПб.: КАРО, 2006. – 160с. ISBN 5-89815-450-7 – 6 экз
3. Загряжкина, Татьяна Юрьевна. Франция сегодня : Кн. для чтения на франц. яз. / Под ред. Е. Заниной. - М. : РОЛЬФ, 1999. - 236 с.
4. Гаршина, Е.Я.=[Garchina, H.]. Франция. Первое знакомство=[A la decouverte de la France] : пособ. для уч-ся сред. шк. по страноведению; Рек. М-вом образ. РФ. - М. : Просвещение, 1992.- 160 с. 8 экз.
5. Кузнецова Е.В., Свешникова М.И.. Говорим по-французски: темы по практике устной речи: учебное пособие на французском языке / сост.:. – Астрахань: Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева, Издательский дом «Астраханский университет», 2022. – 80 с.
6. Кузнецова, Е.В., Свешникова М.И. = Kouznetsova, E. Аналитическое чтение (на материале текстов французских писателей XIX в.) = Lecture Analytique (textes des ecrivains francais du XIXe siecle) : [Текст]: учебное пособие –издание 2-е, переработанное и дополненное / Е.В. Кузнецова, М.И. Свешникова. – Астрахань: 2021. – 139 с.

б) Дополнительная литература:

1. Багана Ж., Langue et culture françaises. Культура французской речи [Электронный ресурс] / Багана Ж. - М. : ФЛИНТА, 2016. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-0963-4 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509634.html> (ЭБС «Консультант студента»)
- 2.Багана Ж., Parlons français. Поговорим по-французски [Электронный ресурс] / Багана Ж. - М. : ФЛИНТА, 2016. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-1020-3 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976510203.html> (ЭБС «Консультант студента»)
- 3.Градова И.В., Французское общество: социально-экономические аспекты [Электронный ресурс] / И.В. Градова, А.А. Ларькина - Архангельск : ИД САФУ, 2015. - 140 с. - ISBN 978-5-261-01016-6 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785261010166.html> (ЭБС «Консультант студента»)
4. Иванченко А.И., Французский язык: Повседневное общение. Практика устной речи [Электронный ресурс] / Иванченко А.И. - СПб.: КАРО, 2011. - 376 с. - ISBN 978-5-9925-0596-2 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992505962.html> (ЭБС «Консультант студента»)
5. Мериме П., Кармен : книга для чтения на французском языке [Электронный ресурс] / Мериме П. - СПб.: КАРО, 2017. - 160 с. (Серия "Littérature classique") - ISBN 978-5-9925-1194-9 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992511949.html> (ЭБС «Консультант студента»)
- 6.Харитоновна И.В., Французский язык: базовый курс [Электронный ресурс] : учебник / И.В. Харитоновна, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская и др. - М. : Прометей, 2013. - 406 с. - ISBN 978-5-7042-2486-0 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224860.html> (ЭБС «Консультант студента»)
7. Сатановская О.С., Франция. Страна и язык. La France a travers sa langue. Книга для чтения по лингвострановедению на французском языке [Электронный ресурс] / Сатановская О.С. - М. : Международные отношения, 2006. - 176 с. - ISBN 5-7133-1261-5 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN5713312615.html> (ЭБС «Консультант студента»)

в) ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Электронная библиотека «Астраханский государственный университет» собственной генерации на платформе ЭБС «Электронный Читальный зал – БиблиоТех». <https://biblio.asu.edu.ru>

Учетная запись образовательного портала АГУ

Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента». Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной

библиотечной системой, предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Каталог в настоящее время содержит около 15000 наименований.

www.studentlibrary.ru. *Регистрация с компьютеров АГУ*

Электронная библиотечная система издательства ЮРАЙТ, раздел «Легендарные книги».

www.biblio-online.ru

Электронная библиотечная система BOOK.ru. www.book.ru

8.2 Интернет-ресурсы, необходимые для освоения дисциплины

1. Электронная библиотека «Астраханский государственный университет» собственной генерации на платформе ЭБС «Электронный Читальный зал – БиблиоТех». <https://biblio.asu.edu.ru>
2. **Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента».** Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Каталог в настоящее время содержит около 15000 наименований.
www.studentlibrary.ru. *Регистрация с компьютеров АГУ*
1. Электронная библиотечная система издательства ЮРАЙТ, раздел
2. «Легендарные книги». www.biblio-online.ru

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Проведение семинарских и практических занятий в аудиториях, оборудованных учебной мебелью и средствами наглядного представления учебных материалов; библиотека с местами, оборудованными компьютерами, имеющими доступ к сети Интернет.

Рабочая программа дисциплины (модуля) при необходимости может быть адаптирована для обучения (в том числе с применением дистанционных образовательных технологий) лиц с ограниченными возможностями здоровья, инвалидов. Для этого требуется заявление обучающихся, являющихся лицами с ограниченными возможностями здоровья, инвалидами, или их законных представителей и рекомендации психолого-медико-педагогической комиссии. Для инвалидов содержание рабочей программы дисциплины (модуля) может определяться также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).